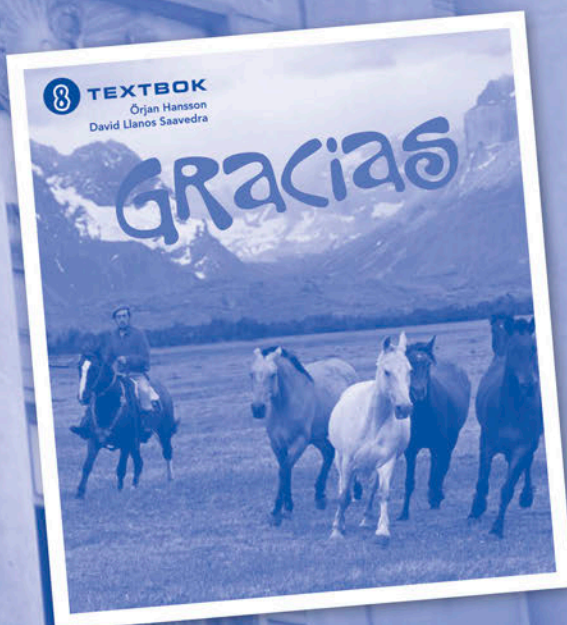


8

ÖVNINGSBOK

Örjan Hansson
David Llanos Saavedra

GRACIAS



Örjan Hansson Läromedel AB

Innehåll

Se innehållsförteckningen i textboken för information om textinnehåll och grammatik.

Kapitel	Sida	
1	¡Bienvenidos a Gracias!	5
2	Un día muy bueno	13
3	Un chico ideal	22
4	Un trabajo perfecto	30
BARCELONA Y CATALUÑA		41
5	Algo de comer y beber	43
6	Me duele la rodilla	52
7	El más fuerte	59
8	La liebre y la tortuga	69
CHILE		79
9	Miguel visita Chile	81
10	¿Dónde has estado?	89
11	En la ciudad	94
12	¿Dónde está la estación?	103
ECUADOR		
13	¿Qué haces en Internet?	113
	Más textos, en sida övningar per kapitel	118
	Facit till ¡Hablamos más!-övningarna	134
	Svensk – spansk ordlista	139

2 Un día muy bueno

Kapitlets mål

Att kunna

- samtala om din dag och din vecka
- använda ER-verb i presens (ER-verb)
- använda tener i presens
- veckodagarna och klockan

I detta utdrag har vi valt att visa samtliga övningar som hör till kapitel 2. Men till varje kapitel finns det givetvis också många övningar både på hemsidan och på kopieringsunderlag i lärarhandledningen.

1 ¿Verdadero o falso?

Läs texten på sid. 8 i textboken och kryssa för om påståendena är sanna eller falska.

	Verdadero	Falso
1. Nuria gillar skolan.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Hon går upp vid 10-tiden på helgerna.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Hon träffar kompisar på eftermiddagarna.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Ibland hänger de i en park.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hon har två favoritämnen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. På onsdagarna har hon idrott på eftermiddagarna.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2 ¿Cómo se dice en español?

Fundera på hur du säger de här uttrycken på spanska. Leta sedan reda på dem på sid. 8 i textboken.

1. jag stiger upp _____
2. jag tittar på teve _____
3. jag surfar/är ute på nätet _____
4. jag lyssnar på musik _____
5. jag chattar _____
6. jag går ut med mina kompisar _____
7. vi går på bio _____

3 ¿Comprendes las palabras?

A Skriv den bokstav som står framför varje spanskt ord vid översättningen till svenska. Titta på exemplet. Om du har gjort rätt får du ett spanskt ord i den lodräta spalten.

G	horario	_____	när
U	tiempo libre	_____	torg
S	plaza	_____	ibland
N	luego	<u>G</u>	schema
R	más	_____	sedan
A	cuando	_____	jag går ut
A	salgo	_____	senare
A	temprano	_____	fritid
T	más tarde	_____	mer
I	a veces	_____	tidigt
S	al cine	_____	på bio

¿Qué significa "horario"?



Översätt meningarna.

1. Mitt schema är mycket bra på torsdagar.

2. Jag har mina favoritämnen, engelska och historia.

3. Jag slutar tidigt också, kvart i tre.

4. Ibland går mina kompisar och jag till torget.

5. Där pratar vi och dricker kaffe.

4 El verbo comer

A Para ihop verbformerna genom att dra streck som i exemplet.

OBS! Skriv ingenting i högerspalten.

Minigrammatiken sid. 83

comer (att) äta

come	jag äter	_____
como	du äter	_____
comemos	han/hon/Ni äter	_____
coméis	vi äter	_____
comen	ni (du + du) äter	_____
comes	de/Ni äter	_____

B Plugga på formerna. Täck sedan över vänsterspalten och översätt verben tillbaka till spanska i högerspalten.

C Översätt meningarna till spanska. Observera att du har hjälp av orden i rutan.

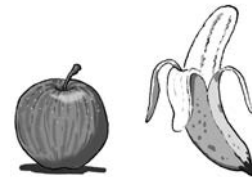
mucho todos los días helado

1. Jag äter glass varje dag.

2. Mina bröder äter också mycket glass.

3. Äter ni (du+du) glass på morgonen också?

4. Nej, på morgonen äter vi frukt (fruta).



5 ¿Cómo se dice “klockan sex” en español?

A Förra året arbetade du med klockan. Kommer du ihåg hur du ska säga vid de olika tidpunkterna? Du får hjälp med första exemplet.

¿A qué hora estudias español?

Klockan 8 A las 8.

Klockan halv 9. _____

Klockan kvart i 9. _____

Klockan kvart över 9. _____

Klockan 1. _____

Klockan halv 2. _____

B Har du gjort rätt? Titta i minigrammatiken på sid. 88 i textboken.

6 El día de Carlos

A Skriv vad Carlos gör under dagen. Skriv i din skrivbok.

Ett exempel: *1 Carlos se levanta a las siete y media.*

desayuna

juega al fútbol

se levanta

ve la tele

termina

empieza

va al colegio

estudia español

mira Internet

hace sus deberes

toca la guitarra

come en el colegio

B Arbeta med en kamrat. Turas att om att fråga och svara.

Prata först om Carlos och sedan om er själva.



–¿A qué hora termina Carlos?

–¿Qué hace Carlos a las nueve y media?

C Skriv om din egen dag i din skrivbok. Byt ut tider och aktiviteter så att det stämmer för dig.

EL DÍA DE CARLOS



7 ¿A qué hora vas a la cama?



A Arbeta med en kamrat. Läs igenom mönsterdialogen tillsammans.

- ¿Vas a la cama a las 9? → No, voy a la cama más tarde (= senare).
- ¿Vas a la cama a las 11? → No, voy a la cama más temprano (= tidigare).
- ¿Vas a la cama a las 11 menos cuarto? → Sí, eso es. Muy bien.

B Skriv upp exakt på minuten när du går och lägger dig. Hitta på en exakt tid, t.ex. 21.54. Skriv tiden här, utan att din kamrat ser den: _____

C Använd mönsterdialogen och gissa varandras tid. Om ni vill kan ni tävla om vem som klarar det snabbast, med minst antal frågor.

8 ¿Qué haces en tu tiempo libre?

A Översätt uttrycken som står med fet stil.

- Hago **muchas cosas diferentes**. _____
- Casi siempre** estoy con mis amigos por la tarde. _____
- Me gusta estar solo en casa **porque me gusta leer**. _____
- A veces** voy al cine. _____
- Casi nunca** estudio los fines de semana. _____

B Berätta om din fritid. Skriv i din skrivbok. Använd gärna uttrycken som du översatte i A-delen. Rubrik: Mi tiempo libre

C Arbeta i små grupper. Läs era texter för varandra.



9 El verbo tener

- A** Kommer du ihåg alla formerna av verbet *tener* i presens? Skriv in dem i tabellen. Kontrollera att du har gjort rätt genom att jämföra med minigrammatiken på sid. 83 i textboken.

tener (att) ha

jag har	_____
du har	_____
han/hon/Ni/den/det har	_____
vi har	_____
ni (du+du) har	<i>tenéis</i> _____
de/Ni har	_____

- B** Om du vill öva mer på *tener*, gå in på kapitel 2 på hemsidan.

10 Busca los días de la semana

- A** Leta reda på veckans dagar i ordsoppan. Skriv dem sedan vid den svenska översättningen. Sök → och ↓.

E	L	U	N	E	S	Q	A	M	W
A	K	N	C	T	Á	I	P	U	M
F	N	D	P	J	B	B	M	D	J
A	Q	N	H	Y	A	C	Z	L	B
W	L	X	B	I	D	N	X	V	O
F	K	M	F	F	O	A	D	I	G
D	U	C	Z	R	M	W	M	E	C
Z	X	K	S	C	I	A	A	R	T
B	Y	U	C	I	N	O	R	N	C
U	C	L	T	J	G	J	T	E	L
M	I	É	R	C	O	L	E	S	I
S	X	J	U	E	V	E	S	U	R

måndag	_____
tisdag	_____
onsdag	_____
torsdag	_____
fredag	_____
lördag	_____
söndag	_____

- B** Arbeta med en kamrat. Förhör varandra. Kolla att ni kan rabbla veckodagarna både fram- och baklänges.





¿Sabes las frases en Palabras?



Kan du meningarna i Palabras-avsnittet på sid. 73 i textboken? Plugga på översättningen från svenska till spanska av meningarna 1–13. Be en kamrat förhöra dig och skriv hur det gick.

Jag översatte _____ av 13 meningar helt rätt.

12 Livia habla de su día favorito



Lyssna och skriv stödord på spanska eller svenska.

1. Vilken favoritdag har Livia? _____
2. Vilka språk pluggar hon i skolan? _____
3. Vilka andra ämnen gillar hon? _____
4. Vad gör hon en gång i veckan? _____
5. Vad vill hon göra i framtiden? _____

13 Una clase de música



A Lyssna och besvara frågorna.

1. Vad säger läraren att eleverna måste göra? _____

2. Varför blir läraren arg när pojken kommer sent och vad säger han att han ska göra?

B Skriv i vilken ordning klassen lyssnar på de olika musikstilarna.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

tango	salsa
flamenco	música andina

C Lyssna på musikstilarna en gång till. Skriv i vilken ordning de kommer.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

D Lyssna på dialogen (ljudfilen ligger i elevdelen på hemsidan).
 Skriv stödord på svenska om vad Pedro och hans mamma diskuterar.
 Skriv också vilka länder hans kamrater kommer ifrån.



14

¡Hablamos más! (FACIT SID.134)



A Arbeta ensam eller med en kamrat. Översätt dialogen muntligt med hjälp av orden till höger.

<i>Livia</i>	Vad gör du på din fritid?	(haces ... tiempo libre)
<i>Noelia</i>	Det beror på. När jag är hemma, lyssnar jag på musik och tittar på teve.	(Depende. Cuando) (veo)
<i>Livia</i>	Använder du inte Internet?	(¿No miras)
<i>Noelia</i>	Jovisst. Jag chattar och spelar online.	(Claro que sí ... online)
<i>Livia</i>	Och vad gör du med dina vänner?	
<i>Noelia</i>	Jag spelar fotboll och jag går på bio.	(al cine)
<i>Livia</i>	Pluggar du mycket?	
<i>Noelia</i>	Ja, ganska (mycket).	(bastante)

B Försök att lära dig att översätta dialogen utan att titta på orden till höger.

C Stäng boken och gör en liknande dialog med en kamrat.

Kontrollera!

Har du nått målen? Titta på målbeskrivningen i början av kapitlet (sid. 13).

Hur bra tycker du att du kan de olika momenten?

dåligt ganska bra bra mycket bra

Vad/Vilka moment behöver du jobba mer med?

BARCELONA Y CATALUÑA

Kapitlets mål

Att kunna

- berätta lite om Barcelona och Katalonien



1 ¿Qué sabes de Barcelona y Cataluña?

Fyll i de ord som fattas i texten.

BARCELONA

1. Barcelona är en av Spaniens största _____.
2. Staden ligger vid kusten av _____.
3. Varje år besöks staden av _____ miljoner turister.
4. Flera byggnader i staden har ritats av den berömde _____ Antonio Gaudí.
5. Bland annat den berömda katedralen _____.
6. Las Ramblas, Spaniens mest berömda _____, ligger i centrum av staden.
7. FC Barcelona är en av världens bästa _____.
8. Deras stadion heter _____.
9. Där finns också ett _____
som är ett av de populäraste i hela Barcelona.

Bygget av Sagrada Familia påbörjades 1882.
Katedralen är ännu inte färdig.



KATALONIEN

Katalonien ligger i norra 1 och gränsar till 2.

Människorna här talar både 3 och katalanska.

4 är huvudstad i Katalonien.

Här finns fina badstränder på den del av kusten som heter 5.

Salvador Dalí är en berömd 6 som kommer från Katalonien.

På gränsen mellan Katalonien/Spanien och 7 ligger en bergskedja som heter Pyrenéerna. Där kan man vandra på 8 och åka skidor på

9.



Traduce el texto

Översätt texten till spanska i din skrivbok.

Det finns många intressanta platser i Barcelona. Du kan besöka la Sagrada Familia, Camp Nou, FC Barcelonas stadion, och den berömda gatan Las Ramblas. Nöjesfälet Tibidabo som ligger på ett berg är också intressant.

I Katalonien finns också många saker att göra. Om du gillar att vandra kan du åka till Pyrenéerna. Om du gillar att vara på stranden kan du åka till Costa Brava. Om du gillar Salvador Dalí kan du besöka hans museum som ligger i en stad som heter Figueres.

Fortsätt arbeta

- *Más textos* (Textboken sid. 56, övningsboken sid. 122)
- www.gracias.nu

Charlamos 2



Arbeta med en kamrat. Täck över spanskan och berätta och/eller samtala med varandra om ett tema i taget. "Tjuvtitta" på spanskan om ni kör fast.

Den här veckan

på måndag ska jag...
på tisdag
på onsdag
på torsdag
på fredag
på lördag
på söndag

En berömd person

en man/en kvinna
är från, år
lång/kort
ljus/mörk
kort/långt hår
ögon (bruna)
jag tycker att
 snygg/ful
rolig/tråkig
dum/ intelligent
trevlig/otrevlig
ibland + ha på sig (kläder)
han/hon gillar
han/hon gillar inte



Jag tycker att...

Justin Bieber	den mest...
Lady Gaga	intressant
Billie Eilish	snygg
Taylor Swift	intelligent
Zlatan	trevlig
???	mer... än

Musik

lyssna
varje dag
ibland
(nästan) aldrig
2 eller 3 gånger i veckan
köpa musik online

Kändisar måste så småningom bytas ut för att det ska vara personer som eleverna känner till. Zlatan är den enda kändis i denna övning som har varit med sedan Gracias först kom ut.



Försök att säga minst en mening om varje ord/uttryck. Ni kan också ta upp andra saker inom varje tema.

Esta semana

el lunes voy a...
el ma
el mi
el j
el v
el s
el d

Una persona famosa

un hombre/una mujer
es de, años
alto/ bajo
rubio/moreno
pelo corto/largo
ojos (marrones)
pienso que
guapo/feo
divertido/aburrido
tonto/inteligente
simpático/antipático
a veces + llevar (ropa)
le gusta
no le gusta



Pienso que...

Justin Bieber	el más.../ la más...
Lady Gaga	interesante
Billie Eilish	guapo/-a
Taylor Swift	inteligente
Zlatan	simpático/-a
???	más ... que

Música

escuchar
todos los días
a veces
(casi) nunca
2 ó 3 veces a la semana
comprar música online
bajar
ir a conciertos
estilo favorito
grupo favorito
el/la cantante favorito/-a
tocar (el piano)

Svensk-spansk ordlista

A

adress	dirección (la)
affär	tienda (la)
aktiv	(estar) activo/-a
aldrig	nunca
alla	todo el mundo
 ("hela världen")	
alltid	siempre
allvarligt	grave
Anderna	Andes (los)
andra hand	segunda mano
annan	otro/-a
använda	usar
apelsin	mandarina (la)
apotek	farmacia (la)
arbeta	trabajar
arbete	trabajo (el)
argentinare	argentino/-a (el/la)
arkitektur	arquitectura (la)
arm	brazo (el)

B

bakom	detrás de
banan	plátano (el)
bank	banco (el)
bara	sólo, solamente
barn	niño/-a (el/la)
son, dotter	hijo/-a (el/la)
befolkning	población (la)
behöva	necesitar
ben	pierna (la)
bergskedja	cordillera (la)
bestämma	decidir
besöka	visitar
betala	pagar
betyg	nota (la)
bevara	preservar
bibliotek	biblioteca (la)
bil	coche (el)
biljett	billete (el)
billig	barato/-a
bio	cine (el)
gå på bio	ir al cine
bit	pedazo (el)
mellan	entre
blankett	formulario (el)
blomma	flor (la)

blond	rubio/-a
bokhandel	librería (la)
bokstav	letra (la)
bruka (göra något)	usar /ue/
burk	lata (la)
buss	autobús (el)
by	pueblo (el)
byggnad	edificio (el)
kontor	oficina (la)
byta	cambiar
byxor	pantalones (los)
bära, ha på/ med sig	llevar
bärbar dator	portátil (el)
bättre	mejor
börja	empezar /ie/

C

chatta	chatear
chilenare, chilenska	chileno/-a (el/la)
chips	patatas fritas (las)
citron	limón (el)

D

dator	ordenador (el)
datum	fecha (la)
de	ellos/-as
de där	esos, esas
del	parte (la)
deltaga, vara med	participar
den/det här	esto/-a, este
det beror på	depende (de)
det var inget	de nada
det var synd	es una lástima
det	lo
direkt	directamente
diskutera	discutir
djungle	selva (la)
dricka	beber, tomar
drog	droga (la)
dröm	sueño (el)
dyka upp	aparecer
då	entonces
där	allí
därför	por eso

därför

desde allí

E

efter (att ha)	después de
eftermiddag	tarde (la)
på efter- middagen	por la tarde
efternamn	apellido (el)
ekonomi	economía (la)
elev	alumno/-a (el/la)
eller hur?	¿no?
eller	o
intresserad av	(tener) interés en
engelsk/-a	inglés, inglesa
England	Inglaterra
enkel (biljett)	ida
ensam	solo/-a
exakt	exactamente
existera	existir

F

farbror	tío (el)
farfar	abuelo (el)
farlig	peligroso/-a
farmor	abuela (la)
faster	tía (la)
favorit	favorito/-a
fest	fiesta (la)
film	película (la)
finger	dedo (el)
flaska	botella (la)
flera	varios/-as
flickvän	novia (la)
flod	río (el)
flyga	volar /ue/
folk	gente (la)
formulär	formulario (el)
fortfarande	todavía
fortsätta	continuar
fot	pie (el)
framför	delante de
framtid	futuro (el)
fritid	tiempo libre (el)
frukt	fruta (la)
fråga (subst.)	pregunta (la)
fråga (verb)	preguntar
från ... till	desde ... hasta
från	de

ful	feo/-a
fågel	pájaro (el)
färdig	(estar) listo/-a
föddes	
(han/hon/den)	nació
födelse	nacimiento (el)
födelsedag	cumpleaños (el)
för, till	para
för dig	para ti
för mig	para mí
förbättra	mejorar
föredra	preferir /ie/
företag	compañía (la), empresa (la)
förklara	explicar
första, först	primero/-a
förstå	comprender
försäljare	vendedor (el)
förälskad	(estar) enamorado/-a
G	
ganska	bastante
gata	calle (la)
ge	dar (doy, das, da,...)
geografi	geografía (la)
gilla, tycka om	gustar (me gusta osv.)
gissa	adivinar
glad	alegre
god eftermiddag	buenas tardes
god, rik	rico/-a
godnatt	buenas noches
grå	gris
gräns	frontera (la)
gränsa till	limitar con
gymnasium	instituto (el)
gå och handla,	ir de compras
shoppa	
gå till fots	ir a pie
gå upp, stiga	subir
uppåt	
gå ut och springa	salir a correr
gå ut	salir (salgo, sales, ...)
gå, promenera	caminar
gå, åka	ir
gång	vez (la), veces
en gång till	otra vez
gå/ladda ner	bajar

gård (inner-)	patio (el)
göra ont	doler /ue/ (me duele osv.)
göra	hacer (hago, haces, ...)
H	
ha	tener (tengo, tienes, ...)
hallå	dígame
halv	medio/-a
hamn	puerto (el)
hand	mano (la)
handla, shoppa	ir de compras
hans, hennes	su
hata	odiar
hela, alla, allt	todo/-a
helg, veckoslut	fin de semana (el)
hemlig	secreto/-a
hemma hos	en casa de
hemsk	horrible
hitta	encontrar /ue/
hjälpa	ayudar
hur mycket?	¿cuánto?
hur?	¿cómo?
hus	casa (la)
huvud	cabeza (la)
hållplats	parada (la)
hår	pelo (el)
häftigt	impresionante
hälften	mitad (la)
hälsosam	sano/-a
här	aquí
hög, lång	alto/-a
höger	derecha
högstadium	secundaria (la)
höja	levantar
höjd	altura (la)
hör du	oye
hörn, (ytter-)	esquina (la)
I	
i kväll, i natt	esta noche
i, på	en
ibland	a veces
idé	idea (la)
idealisk	ideal
idrott	educación física
(skolämnet)	(la)
idrottshall/-plats	polideportivo (el)
imponerande	impresionante

industri	industria (la)
inget	nada
ingen	nadie
innan	antes de
inte heller	tampoco
inte längre	ya no
inte sant?	¿verdad?
intervju	entrevista (la)
intresserad av	(tener) interés en
invånare	habitante (el)

J	
jag beklagar (det)	lo siento
jag tycker	me parece
jag älskar	me encanta
jaha, ja så	ah, sí
jeans	vaqueros (los)
jord	tierra (la)
jordbruk	agricultura (la)
juice	zumo (el)
jul	Navidad (la)
just det	eso es
jättebra	fenomenal
jättemycket	muchísimo/-a

K	
kafé	cafetería (la)
kaffe	café (el)
kakao	cacao (el)
kanske	quizás
karta	mapa (el)
katalanska	catalán (el)
katedral	catedral (la)
kavaj, jacka	chaqueta (la)
kiosk	quiosco (el)
kjol	falda (la)
klimat	clima (el)
klocka	reloj (el)
klubb	club (el)
kläder	ropa (la)
klänning	vestido (el)
klättra	escalar
klättring	escalada (la)
knä	rodilla (la)
kod	código (el)
komma	llegar
kompis	amigo/-a (el/la)
komplett,	completo/-a
fullständig	
konflikt	conflicto (el)
konsert	concierto (el)